

37 920 26 (39)
BREVE RELACION

DE LOS

R-22.745

EXERCICIOS

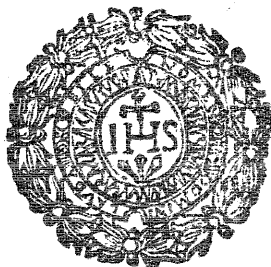
ESPIRITUALES,

Que se acostumbran hazer todos los jueves del año,
en la Iglesia del glorioso Martyr San LORENÇO
del Colegio de la Compañia de IESVS, de la
fidelissima villa de Perpignan.

Sacada à luz por el Reverendo

GALDERIQUE FELIPE,

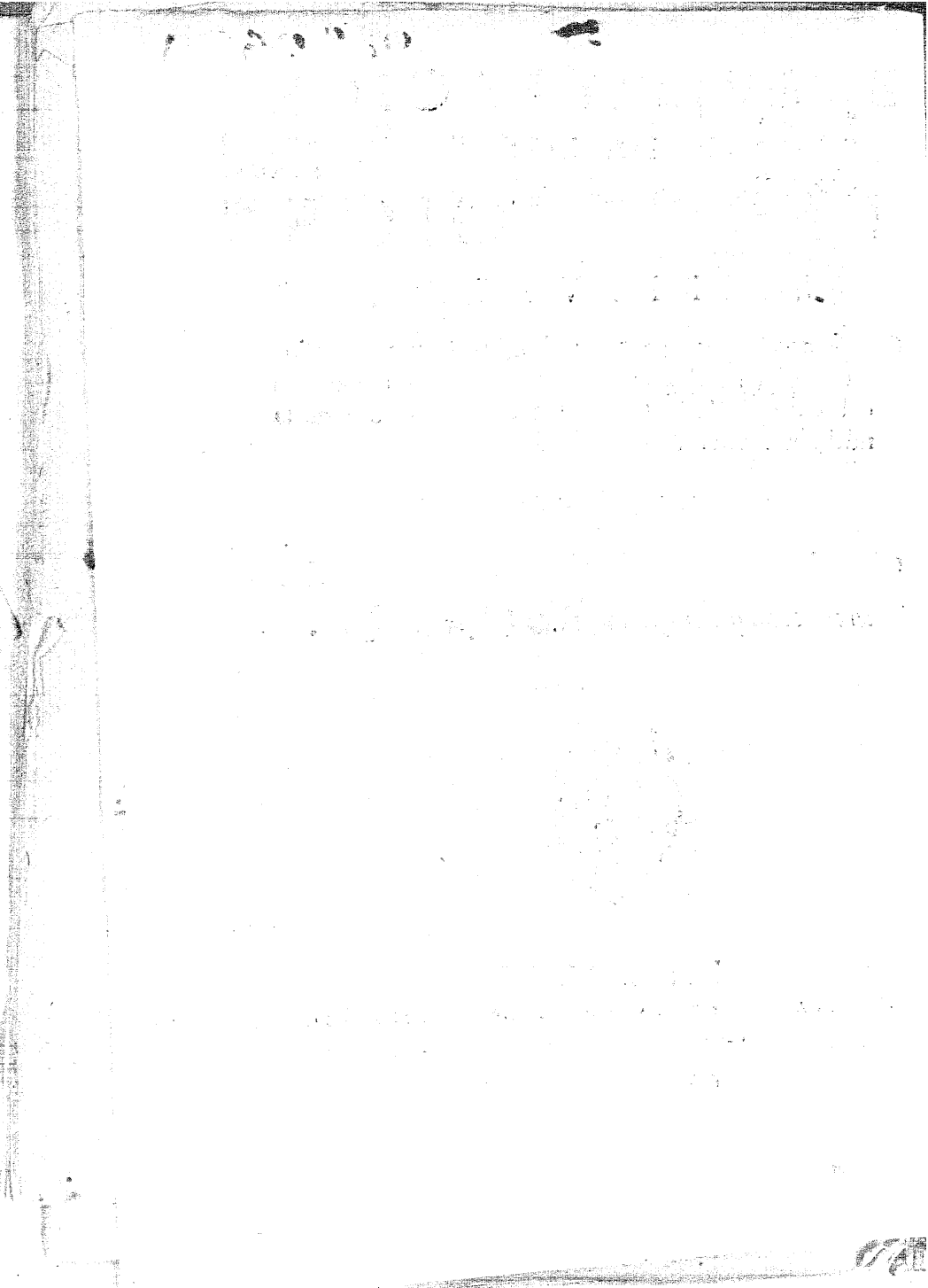
Presbitero, y Beneficiado de la Iglesia de Argeles.



EN TOLOSA,

Por IVAN BUDE, Impresor del Rey, y de las Cortes
de Languedoch. 1661.

CON LICENCIA.





VITADA la puerta delantera del Sagrario, y abiertas las que tiene este, en los dos lados; dispuesto el Altar maior con diuerfas flores naturales, si es tiempo dellas; ò artificiales; y otros adornos, que hazen vn compuesto ermoso, y graue; y encendidos doze cirios de media libra cada vno, se descubre el sanctissimo Sacramento, à las tres horas de la tarde; corridas tres cortinas, las dos de glassa, y la otra de tafetan colorado; de aquellas la mas delgada, y clara està mas inmediata à la Custodia, y al encerrarse esta, es la primera que se corre; la que se sigue despues desta no lo es tanto, si bien aunque tirada, se vee, y diuisa el viril, hasta que todo lo encubre el otro velo; que todos tres estan prendidos, y pendientes de vnas anillas, y varillas de plata, fixas estas en el cielo del Sagrario, distantes algun poco entre si, para que no se impidan al correrse.

De las tres horas dichas hasta à las quatro cantan tres ò quatro voces algunas letrillas deuotas acompañadas de algunos instrumentos musicos, y à ratos se tañen estos solos interpoladamente entre tanto que la gente acude, que es tanta, que la Iglesia se llena ordinariamente, aunque sea dia de hazienda, y hechose mas capaz de lo que era.

A los tres quartos para las quatro se haze señal con la campana dando tres toques con la lengua, y parando vn poco antes de dar los otros, y tocando las quatro se dan nueve arreo, auisando al Pueblo que es la hora en que el Predicador sube al pulpito; y con vna campanilla à los que cantan en la Tribuna para que den fin. haze vn Sermon, ò Platica, que dura vn quarto y medio; dà tres puntos para la Oracion Mental, que es el fin que se pretendè en esta Fiesta enseñarla, y que se exercite el pueblo en ella, explicando el Misterio segun el tiempo de la Passion de Christo Señor nuestro, en la Quaresma; y en la Pasqua, de la gloriosa Resurreccion; ò de la santissima Virgen sicae en aquella semana alguna de sus Festividades; entre año del Euangelio de la Dominica, ò de las Postimerias, confirmando breuemente con la Sagrada Escritura, y Padres las ponderaciones de la materia, que a de meditarfe, y se diuide en los tres puntos dichos, con el fruto que se ha de sacar dellos: a la fin persuade al Auditorio se prepare para hazer vn verdadero acto de Contricion.

Hecha la platica, ò Sermon, baxa del pulpito el Padre que lo ha dicho, va al Altar, y se arrodilla en medio de la primera grada del, de dos que tiene para subir à la peaña; añadiendo à la Sobrepelliz, la Estola, y luego canta vna voz sola, y muy suave, que la acompaña la Arpa, , estos versos, que contienen el modo de examinar la conciencia, y el acto de Contricion.

*Para entrar en la Oracion
assi el sabio lo aconseja,
pòstrate à los pies de Dios,
y examina tu conciencia*

*Aqueste examen contiene,
cinco puntos, alma atenta,
por todos ellos discurre,
si quedar limpia deffcas.*

*A todos los beneficios
agradecida te muestra.*

*mira lo mucho que debes,
que esto el primer pñio encierra*

A qui se haze vn poco de pausa; y lo mismo en cada Redondilla, ò Quartete de los tres, que se figuen, para que el Auditorio haga lo que se dize en ellos.

*En el segundo su luz
pide à Dios para que veas
las culpa. que has cometido,
las obras que hiziste buenas.
Si has pèsado, dicho, ò, hecho
alguna cosa que sea*

*contra el Divino precio,
dize el tercero que oviertas,
En el quarto haz à Dios gracias:
por la obra, que hiziste buena,
porque lo b. no es de Dios,
lo malo de tu flaqueza.*

Los versos que se figuen, se cantan sin hazerse dicha pausa de la manera que se cantaron los tres primeros Quartetes.

*En el quinto con dolor
por ser Dios bõdad immensa,
pide perdon de tus culpas
toda en lagrimas desecha.*

*Y de confessar mis culpas
cumpliendo la penitencia,
que el confessor querrà darme
por satisfacer por ellas:*

*Dirasle: por ser quien sois
de auer pecado me pesa,
y por ser vos mi amor solo
firme propongo la emienda:*

*Para esso os pido la gracia
que nada puedo sin ella,
pero si todo con vos
por mas flaca, y vil que sea.*

Lo mismo se canta algunas vezes à modo de Dialogo con dos voces diferentes, siguiendolas el arpa. Y se aduierta, que la letra P. quiere dezir pregunta; y la R. significa respuesta.

*P. Para entrar en la Oracion
que es lo que el sabio acõseja?*

*R. Que à los pies de Dios te
y examines tu conciencia.*

- P. Este examen cuántos puntos
cõtiene? R. Cinco, alma atenta,
por todos ellos discurre,
si quedar limpia desseas.
P. El primer punto que dize?
R. Que à sus beneficios seas
agradecida, y lo mucho
que le estas deniõdo, aduertas.
P. Que enseña el segundo? R.
pidas
luz à Dios, para que veas
las culpas, que has cometido,
las obras que hiziste buenas.
P. El tercero que dispone?
R. Que notes si alguna ofensa
le hiziste en vez de servirle,
ignorante, loca, ciega.
P. Que harè en el quarto? R.
Dar gracias

Cantados estos versos, el Padre arrodillado como està,
con voz alta repite breuemente los tres puntos, que mas
dilatadamente esplicò en el Pulpito; haze el acto de Con-
triciõ, que lo dize el Pueblo con voz baxa, ò interiormente
con solo el coraçon; y pide luz, y gracia para considerar
bien, y con fruto, el Misterio que ha de meditarle. Aca-
bada esta peticion, ò Preludio, se empieça, y tiene la Ora-
cion Mental, por espacio de quarto, y medio; mientras
dura sin cantarse, se tañen deuotos, y graues tonos con la
Arpa, y Baxoncillo, que mueuen y ayudan à eleuar el es-
piritu à Dios; paran à cada medio quarto, y el Padre ha-
ze vn coloquio con nuestro Señor, ò con la santissima
Virgen, que venga à proposito de los puntos que en aquel

de la obra que salio buena
à Dios, que lo bueno es suio,
lo malo de tu fi queza.

P. El quinto punto que pide?
R. que de tus culpas te duelas
à Dios pidiendo perdon
toda e n lagrimas desecha.

P. Como alcançare el perdon?
R. si por ser quien es te pesa,
de auer pecado, y propones
por ser tu amor Dios, la emiõda

P. Como podre ser constante?
R. con su gracia, que sin esta
nada puedes, con Dios todo
por mas flaca, y vil que seas.

P. Teniõdo aquella, que harè?
R. desconfiar de ti mesma,
y hazer frequente Oracion,
para que nunca la pierdas.

7

rato se meditan, leuantando la voz para que interiormente le acompañen los demas ; y echo el tercer coloquio, que es al fin de la Oracion da gracias al Señor en nombre de todos los que an asistido à ella ; y encomienda vn *Padre nuestro* , y vna *Ave Maria* para que no ofendan à Dios mortalmente, y mueran en su gracia los que frecuentaren semejantes exercicios acudiendo à ellos para aprovecharse.

Leuantase el Padre, y puesto en pie, auiendo echo genuflexion al Diuino Sacramento, a vn lado del Altar à la parte del Euangelio, con tal postura ; que sin boluer las espaldas al Señor, pueda ser oido de la gente aduerte el fruto que se ha de sacar de aquella meditacion, y da alguna Sentencia breue, iaculatoria, ò ponderacion, para que se diga y considere muchas vezes hasta el otro lueues : y boluiendo à arrodillarse al mismo puesto, pide gracia al Señor, para que se ponga en obra aquel fruto, y le agradece, que se aia dignado de admitir à su presencia, y trato à tan viles criaturas, pidiendole perdon de las faltas que se auran echo en la Oracion, y fauor para emendarla, y tenerla mas atenta, y fetuorosa.

Siguese à lo dicho la Ledania que se canta del Santissimo nombre de *IESVS*, con la solfa, compas, y melodia de voces, è instrumentos, que se suele cantar todos los Viernes en la Capilla de la santa Espina de la Iglesia de nuestra Señora del Pino de la Ciudad de Barcelona, dõde se hazen semejantes exercicios delante el santo Christo, que en ella se venera, de donde se ha tomado el modelo, y guia, fuera algunas cosas, que se an añadido, ò quitado. La Ledania es la siguiente cantada à quatro voces acompañadas de la Arpa, Tenor, Contralto, y dos Triplés.

KYrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.
IESV audi nos. IESV exaudi nos.
Pater de cœlis Deus, Miserere nobis.
Fili Redemptor mundi Deus, Miserere nobis.
Spiritus sancte Deus, Miserere nobis.
Sancta Trinitas vnus Deus, Miserere nobis.
IESV Fili Dei viui. Miserere nobis
IESV splendor Patris. Miserere nobis.
IESV candor lucis æternæ. Miserere nobis.
IESV Rex gloriæ. Miserere nobis
IESV sol iustitiæ. Miserere nobis.
IESV Fili Mariæ Virginis. Miserere nobis.
IESV admirabilis. Miserere nobis.
IESV Deus fortis. Miserere nobis.
IESV Pater futuri sæcu'i. Miserere nobis.
IESV magni consilij Angele. Miserere nobis.
IESV Potentissime. Miserere nobis.
IESV Patientissime. Miserere nobis.
IESV Obedientissime. Miserere nobis.
IESV mitis & humilis corde. Miserere nobis.
IESV amator Castitatis. Miserere nobis.
IESV amator noster. Miserere nobis.
IESV Deus pacis. Miserere nobis.
IESV auctor vitæ. Miserere nobis.
IESV exemplar virtutum. Miserere nobis.
IESV Zelator animarum. Miserere nobis.
IESV Deus noster. Miserere nobis.
IESV refugium nostrum. Miserere nobis.
IESV Pater pauperum.

IESV

9
IESV thesaurus fidelium. Miserere nobis.

IESV bone Pator. Miserere nobis.

IESV lux vera. Miserere nobis.

IESV gaudium Angelorum. Miserere nobis.

IESV corona sanctorum omnium. Miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi. Parce nobis Dñe.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi. Exaudi nos Dñe.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi. Miserere nobis.

V. Panem de Cœlo præstitisti eis.

R. Omne delectamentum in se habentem.

OREMVS

DEus, qui nobis sub sacramento mirabili, Passionis tuæ memoriam reliquisti, tribue quæsumus, ita nos Corporis, & sanguinis tui Sacra mysteria venerari, vt Redemptionis tuæ fructum in nobis iugiter sentiamus. Qui viuis & regnas in sæcula sæculorum. Amen.

Dize se esta Oracion, y versiculo por estar descubierta el santissimo sacramento, y aquella Ledania por ser mas inteligible, aun de los que no saben latin, que la del sacramento; y mouer mas a deuocion, assi por entenderse, como por nombrarse cada vez el dulcissimo nombre de IESVS; y estar compuesta con vna solfa admirable, especial, y pia, que es la que se pretende en estos Exorcicios.

Al dezirse la Ledania sale otro Sacerdote reuestido con los ornamentos, que la Iglesia usa para encerrar el santissimo Sacramento, y el Predicador se retira a vn lado poco mas abaxo dándole el lugar donde estava arrodillado, y al cantarse *Agnus Dei, qui tollis etc.* se levanta de la primera grada donde en medio della estubo de rodillas, toma el incensario del Acolito, que salio con el, incien-

fa como se acostumbra, y dize la Oracion arriba puestas arrodilase otra vez, y vna voz sola, que la acompaña el Arpa canta esta quartilla.

*Señor antes de ausentarnos, que en retorno el coraçon.
dad nos vuestra Bendicion, llega mi alma à presentarnos.*

Responde otra diferente voz con el mismo tono cantando las siguientes.

*Alma ya Dios te perdona Pero si pecas ingrata
y si no le ofendes mas, en la desgracia mayor
su Bendicion llevaras, das, y en la muerte peor
de gracia con que te abona. pues que à ti misma te mata.*

Mientras se cantan estas tres quartillas, el Padre, que dio los puntos de la Oracion, acomoda las cortinas, cuyos cabos, y remates sustentan las dos puertas, que estan à los lados del Sagrario, para que no impidan el verse de todas partes la Custodia, que està como se a dicho dentro del Sagrario, que del todo abierto, su Cielo solamente estriba en dos barrillas de hierro doradas, aguija de columnas, no mas gruesas, que el pulgar, con que facilmente se descubren juntamente las Imágenes, y passos de la Passion de Christo, que estan en lo interior del, cuya pintura por ser muy primorosa, alienta mas à la deuocion; y vnida à las m. luras, y exteriores labores queda muy vistoso, hermoso y graue.

Caidas las cortinas y buelto el Padre al mismo lugar corren la primera glassa de la parte del Euangelio, y entre tanto que se tira poco à poco, canta vna voz con la Arpa esta quartilla.

*Ta corren el primer velo, con Dios si quiero morir
à Dios, sin Dios no ay viuir, para seguirle hasta ai Cielo.*

Tiran assi mismo de la parte de la Epistola la segunda

gtaffa , y *C* canta como antes la siguiente quartilla.

A Dios el segundo velo lloro mi IESVS parti,
intenta encubrir de mi que eres todo mi consuelo.

Y finalmente se corre con la misma pausa el tercer velo colorado , que lo encubre todo, y cierra: Y se canta con el Arpa, que acompaña la misma voz esta última quartilla.

De mi Dios el tercer velo hasta que le este gozando,
me prima: estoy suspirando, de perarte sin rezelo.

Con que se da fin à esta Fiesta , y exercicio tanto , que se començo este año à los onze de Febrero , en Jueves quinze dias antes del Lardero, y con ser Carnestolendas, asistiò tanta gente à el , que mucha se boluia, hallando ocupados todos los Lugares de la Iglesia, Coro, y Tribunas: esmerandose principalmente la Principal en el exemplo, dexado casi toda, así Caualleros, como Damas los Bailes, y entretenimientos , à que se entrega el mundo en aquellos dias; y fino falta, quien entonces pague, y anime sus profanidades en recompensa dellas , la misma Nobleza piadosa, alienta todo el año esta Deuocion tan prouechosa, dando la limosna, que es menester para sustentarla, que no passa de veinte reales, siruiendo para las velas , y Cantores , que el Predicador ya se supone , que no la recibe: ni puede admitirla por los Sermones, como ni por otros Ministerios espirituales, que suele exercitar la Compañia de IESVS. Y para que en otras Ciudades se introduzga semejante Fiesta y Deuocion , y venga à su noticia se ha echo esta narracion , y descripción della dando se à la Estampa, exortando à los que acudieren à ella, vengan con intencion de agradar à solo Dios, y aprouecharse à si mismo , poniendo su principal mira en esto, y veran

por experiencia, con la luz, y gracia Divina, el fruto espiritual y aumentos en sus almas, perseverando en asistir à estos Exercicios y Oracion à los quales nadie auia de faltar, si possible fuesse, ni lugar para ocuparse en ellos, fino es en caso que se juzgasse ofensa de Dios, el acudir. La ocupaci6n no es mucha: dos horas de vna tarde à la Semana, ò vna, si se dexan de oyr las Letrillas, que se cantan al principio, ò primera hora. La importancia es grandissima. recibir luz, y direcion para toda la Semana. De justicia pide Dios para lo Eterno vna tarde, dize el Ilustrissimo Señor Don Iuan de Palafox y Mendoça Obispo de Osma en su carta Pastoral escrita à la Congregacion de la Escuela de Christo Señor nuestro en la villa de Madrid, quanto mas pidira vna hora, con la qual puede ser, que enseñe, Dios à lograr lo Eterno y lo temporal, que aun para alcanzar esso, haze al caso, y fauorece aquello. *Primum querite regnum Dei, & iustitiam eius, & haec omnia adiicientur vobis:* Y aunque el oficial, y el plebeio perdiessse el trabajo, ò ganancia temporal de vna hora cada Semana del año no vendria ser mas que quatro dias al cabo del: y tal vez perderà mas en carnestolendas para profanos gustos: y si para aquella perdida logra riquezas el espiritu, que cambio tan feliz! Bien le quadra, que aun en esta vida, *centuplum accipiet* por dexar lo que es tan poco por su Dios. Para animarse à dexar qualquiera ocupacion por esta, sacudir de si la floxedad, piense, y en lo interior diga lo siguiente: Que sé yo, si el faltar voluntariamente vn dia me acortará la luz para muchos? Que sé yo si por negar el tiempo à Dios, negará à mi su inspiracion que me diera en aquel rato, y reduxera à me or vida? que sé yo, si por negarle el oydo, me negará à mi la vista, y los

13
auxilios, y eficacia de su gracia? Que se yo, si dirà: No me oíste, no te hablo, no me sirues, no te ayudo. Toda la Semana nos ocupamos en oyr a los hombres, y que nos oygan, no deberemos los oydos vna hora, ò dos a la Semana à las voces del Señor? Para oyr, y hablar tantas horas en el mundo, menester será oyr alguna a Dios. Mal podrè aprender sino me enseñan, ni acertar, sino me guian. Todo lo hallarè en vna hora, y aun en menos. Ni el frio me ha de detener el yr: que mas frio se padece en Purgatorio. Ni el calor, porque se padece mas calor en el Infierno. Ni los lodos, porque voy abuscar la limpieza de la gracia, y de la doctrina de Christo fuente della. Ni otras descomodidades, pues las sufro, y passo por lo temporal; y tal vez perdiendo en ellas alma, y cuerpo: Y no ay comodidad, como la Eterna. Tanto mayor ha de ser el cuydado, quanto es mayor la dificultad. Corta fineza es ir desde mi casa, ò de la agena à la de Dios, auiendo primero venido el mismo Dios desde el Cielo à vn pefebre, por redimirme, y desde vn pobre pefebre hasta la Cruz, por saluarme.

APROBACION, Y LICENCIA.

POR orden, y comission del muy *ILLUSTRE* señor *Buenaventura Cabaner*, *Official*, y *Vicario General Apostolico* y *Canonigo* de la *santa Iglesia de Elna*, he leído esta relacion y juzgo que es digna de imprimirse, assi para que imiten otras Ciudades, y Villas, tan piadosos y santos Exercicios, que contiene, como tambien para que aprendan los ignorantes el modo de examinar la conciencia todos los dias; y el *Acto de Contricion*, que tanta gente ay, que no lo sabe, siendo tan necessario para nuestra saluacion; y todos consideren lo que dicen los demas versos que se ponen, especialmente los que los oyen cada Iueves en nuestra *Iglesia*, à 9. de Mayo de 1661.

ANTONIO IGNACIO
DESCAMPS Retor del Col-
legio de la Compañia de *IESVS*
de *Perpiñan*, y Lector de *Theologia*.

CABANER OFFIC. & V. G. Apostolicus.

